

1767-1769

FAKTA

Dato:
1767-1769

Sidetæl:
21r

Omtalte personer:
Hans Caspar Bothmer
Christiane Margaretha von Bülow
Christian VII Christian VII
Poul Abraham Lehn
Johan Ludvig Mansa
Walther Titley
Christopher Georg von Wallmoden

RESUMÉ

Om en portrætmedaljon af Christian VII. og grev Bothmers sarkofag i Klütz i Mecklenburg. Have- og dekorationsarbejder på Fuglsang og Hvidkilde, og den engelske gesandt Walther Titleys sarkofag i Sankt Petri Kirke i København.

TRANSSKRIFTION

\A° 1767.\

(16.) Wurde er nach Friderichsberg geruffen, um des Königs Christiani VII^{mi} Por-

>16., Seiner jetztregierenden König^{en} Maj^t Christiani VII^{mi} Portrait en Medaillon.<

trait en Medaillon zu machen. Vor selbiges haben Ihro Königl: Maje^t verschiedene mahle in Allerhöchster Person gesessen, und ist solches in Gibs geliefert worden.

\Von A° 1767. bis A° 1769.\

(17.) Ist ein Sarg von Nordischem Marmor für einen Grafen von Bothmar gema-

>17., Leichen-Sarg des Grafens von Bothmar.<

chet worden.¹ Selbiger hat vornen des Seel: Grafen Portrait en Medaillon und hinten am Ende de^xen Wappen, oben ist ein Krantz angebracht, welche 3. Stücke von weissem Italiänischen Marmor sind, an beyden Seiten kommen Inscriptiones. Dieser Sarg wird sonsten nach Mecklenburg² hingebraucht werden.

[To tomme omrids af tavlerne]

\A° 1768.\

(18.) Im Maji Monath hielte er sich 14 Tage beÿ dem H^m Cammer-Herrn von Wal-

>18., Entwurf zu neuen Einrichtungen auf den Güthern des H^m Cammer-Herrn von Walmoden in Laaland.<

moden³ auf seinen Güthern⁴ in Laaland auf, woselbsten er einige Entwürffe zu verschiedenen neuen Einrichtungen, sowohl zum Hausse als zum Garten, für ihn gemachet hat.⁵

\e.a.\ (19.) Noch im selbigen Jahre und zwar in Julio wurde er nachm H^m Conferentz

>19., Ebenso einen Plan und Decorationes für den Garten des H^m Conferentz-Raths Lehn beÿ seinem Guthe Hvidkilde in Fühnen<

Rath Lehn⁶ auf seinem Guthe Hvidkilde in Fühnen hinberuffen, und hat daselbst einen ausführlichen Plan und Decoration zum Garten, mit andern dahin gehörigen Auszierungen und Cascaden verfertigt, so er von Zeit zur andern einrichten zu la^xen gedencket. Er hat sich den gantzen Julii-

Monath durch an diesem Orte aufgehallen.⁷

\A° 1768. et 1769.\

(20.) In diesen beyden Jahren ist der Sarg und das Epitaphium für den Kö->20., Leichen-Sarg und Epitaphium des Gros-Brittanischen Ministers am Dänischen Hofe, weyländ H^m Titleys.<

niglichen Gros Brittanischen Minister am hiesigen Hofe, H^m Titley,⁸ verfertigt worden.⁹ Selbiges ist von Nordischem blauen Marmor. Am Sarge, wovon nur die vorderste Seite und beyde Enden zu sehen sind, ist vornen das Wappen und an beyden Enden Rosetten angebracht, so nebst mehreren Ornamenten von weissem Italiänischen Marmor sind. Oben darauf stehet eine Wase. das eigentliche Epitaphium befa~~x~~et eine gro~~x~~e Tafel in sich, ebenfals von Italiänischem Marmor. Über die Tafel stehet des Seel: Herrn Portrait en Medaillon,¹⁰ welches von einem Gewandte bedeckt, auch das gantze Epita-

.

¹ Karin Kryger 1985, p. 333. Det fremgår af indholdsfortegnelsen bind II pagina 2r, at der enten var tale om en dobbeltsarkofag eller to sarkofager, idet Hans Casper Gottfried Bothmers hustru, Christiane Margaretha von Bülow er nævnt.~~x~~~~x~~

² Resterne af sarkofagen er i dag indmuret i kirkegårdsmuren i Klütz.~~x~~~~x~~

³ Christopher Georg von Wallmoden (1730-1793).~~x~~~~x~~

⁴ Godset Fuglsang.~~x~~~~x~~

⁵ P. Rohde 1776, p. 557: "Med Gaardens Jorde er der af dens senere Eier giort fordeelagtige indretninger, ved den duelige Forvalter P. Stub", Rohde nævner ikke Wiedewelts arbejder. Henny Glarbo 1943 fremhæver, at Johan Ludvig Mansa var gartner på Fuglsang og tilskrives ham æren for anlægget af "den engelske have", men hun kendte tilsyneladende ikke Wiedewelt aktiviteter her. Selve hovedbygningen blev nybygget i 1840 for endelig at blive udskiftet med den nuværende hovedbygning i 1869.~~x~~~~x~~

⁶ Poul Abraham Lehn (1732-1804).~~x~~~~x~~

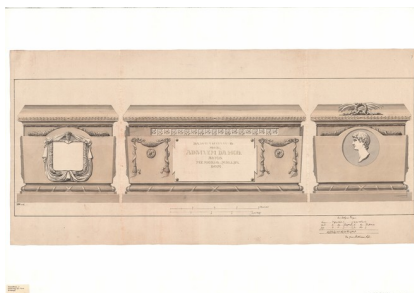
⁷ Hakon Lund 1963, p. 28; Hakon Lund 2000, p. 220, 257-58, 260, 396.~~x~~~~x~~

⁸ Om Walher Titley se Jørn Benderfeldt 2021.~~x~~~~x~~

⁹ Jonge I, p. 32f; Fr. J. Meier 1877, p. 83; Louis Bobé 1925, p. 226; DK København I, 386ff; Karin Kryger 1982, p. 28; Karin Kryger 1985, p. 293.~~x~~~~x~~

¹⁰ En gipsversion af portrættet blev udstillet på Charlottenborg 1778 kat. nr. 36.~~x~~~~x~~

OMTALTE VÆRKER



1) Johannes Wiedewelt: Grev Bothmers Kiste 1767-69, 46,8 x 97,3 cm, tusch, vandfarve. Betegnet med mål samt forbrug af træ til "der høltzener Sarge" og "Til Grev Bothmars Kiste". KBSA.

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

N^o 1767

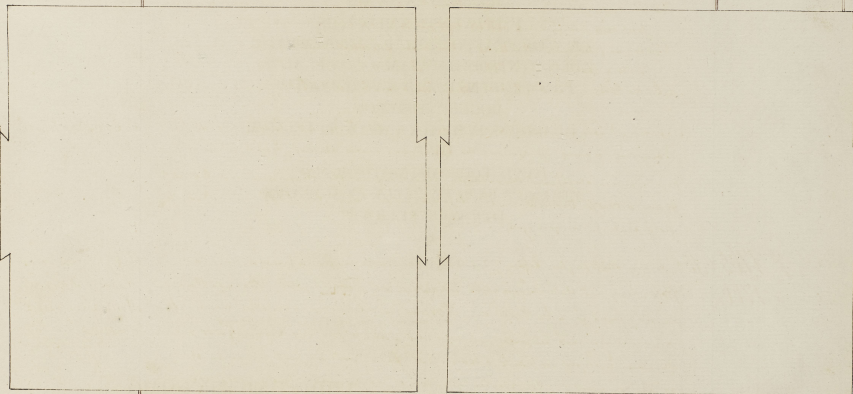
(16) Vedrørende en med Friderichsberg givende, til den Konge Christian VII. be-
træftende Medalje. Den tidligere havde den Konge Mogens
den gamle i Allensborgs Gårde givet, og den senere er givet guldbragt.

16, Denne guldbragte
den Konge Christian VII.
beholdt en Medalje

den N^o 1767
den N^o 1769

(17) Et nyt Stue af Nordens Marmer for en Gæst af Bathous gæm-
sel. Tidligere var det en af Gæsternes Portrætter en Medalje, og
siden er det et andet Udtryk, som er nu blevet bragt, nemlig 3 Stue
den tidligere Italienske Marmer, og nu er det en anden Gæst
den. Den er nu bragt til den nye Modstander guldbragt.

17, Sagen er den
Bathous den 1767



N^o 1768

(18) En Stue af Mogens den gamle i den Konge Christian VII. be-
træftende Medalje. Den tidligere havde den Konge Mogens
den gamle i Allensborgs Gårde givet, og den senere er givet guldbragt.

18, Denne er den
den Konge Christian VII.
beholdt en Medalje

c. a.

(19) En Stue af Mogens den gamle i den Konge Christian VII. be-
træftende Medalje. Den tidligere havde den Konge Mogens
den gamle i Allensborgs Gårde givet, og den senere er givet guldbragt.

19, Denne er den
den Konge Christian VII.
beholdt en Medalje

N^o 1768
den N^o 1766

(20) En Stue af Mogens den gamle i den Konge Christian VII. be-
træftende Medalje. Den tidligere havde den Konge Mogens
den gamle i Allensborgs Gårde givet, og den senere er givet guldbragt.

20, Denne er den
den Konge Christian VII.
beholdt en Medalje